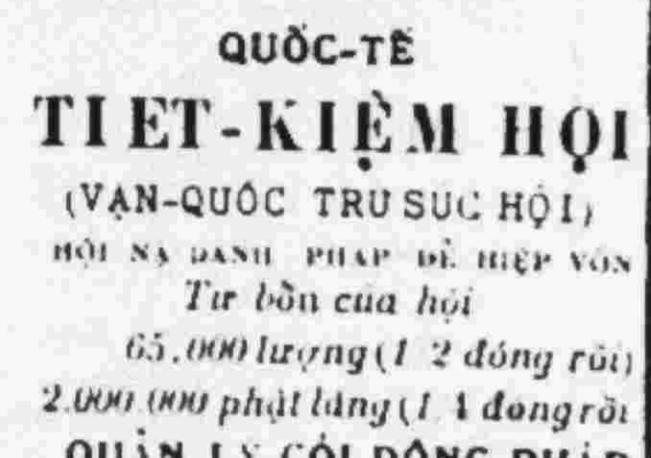
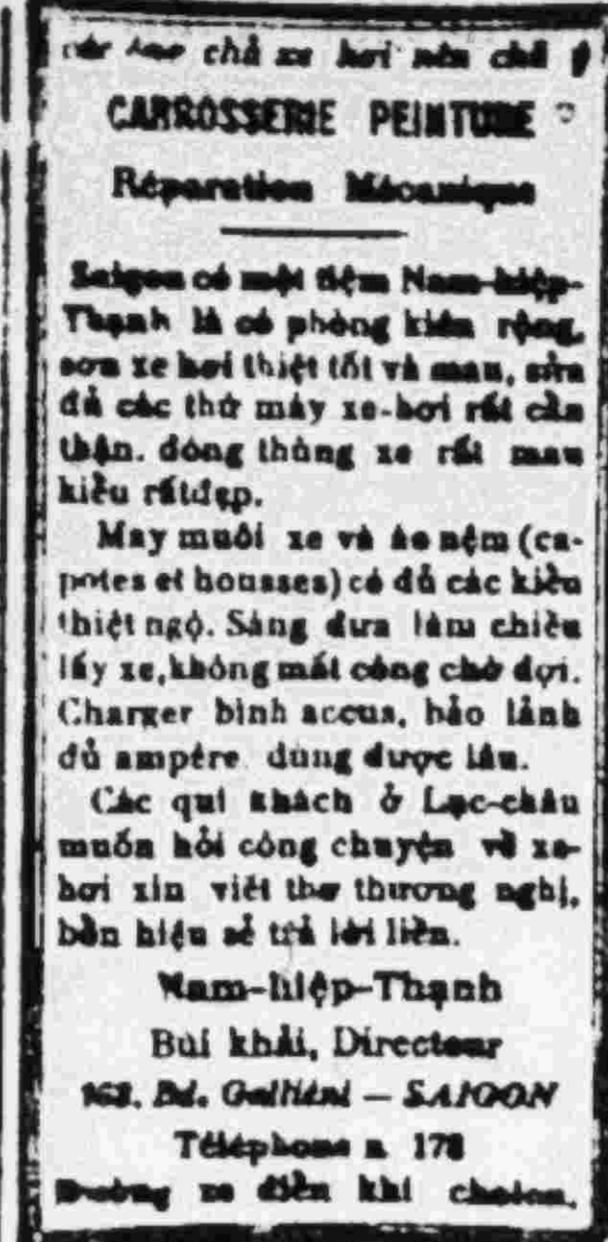
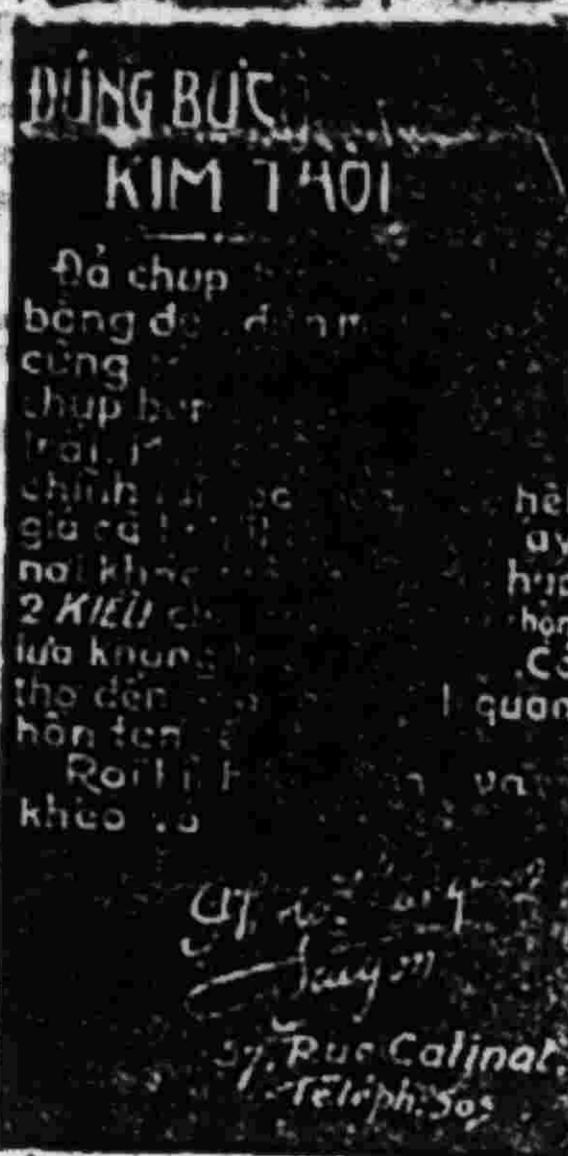


Ngày 11 Mars

THAN CHUNG



Hội các ve tiết-kiệm lại
Xo so lan thu mươi bảy.
Ngay 28 Février 1929
Série số 1070 dược ra.

Vé Tiết-Kiệm số 1621, dược hối
lại theo nhu giá tu bôn minh dê.

MỘT NGÀY ĐỒNG
Vé kỵ vè phần ông Nguyễn-vân-Tung
thay thuộc ở Saigon

Xo so kỵ tói nhằm ngày thứ
nam 28 Mars 1929 3 giờ chiều.

Tại phòng làm việc của hội, 25
đường Guyemer, Saigon.

Ai muốn lấy vé Tiết-Kiệm của
hội lại tại mấy người Coutiers
hay la Argente của nội, hoặc đến
phòng văn Quan-lý Đông-Puap số
25 đường Guyemer, Saigon.

Có một cuon sô cát nghĩa rành
gởi cho người nào hỏi.

Phòng khám bệnh ở Cần Thơ

Của ông Trần-vân-Nu, y-khoa
Tấn-si.

— Tốt-nghệp tại trường Đại
học Paris.

— Chuyên-trị dù các chứng bệnh.
13 Boulevard Galliéni — Cần Thơ
— ngang trước bia kỷ niệm.

Ai là người có bệnh nên đến
cho ông Trần là một tay quoc
thủ điều-trị.

Sách luật

Ông Nguyễn-thanh-Khiết có
xuất bản một cuon sách luật có
lich cho xã hội Annam; sách ấy có
bản tại tại nhà của Cô Nguyễn-
thi-Kinh, 30 rue Roland Garros
Saigon và tại Chợ-mới Saigon
quản số 11.

Giá mua cuon.....1500

tien giat sách0516

TRUNG-CHÂU-LÚ-QUÂN CẦN-THƠ

Hôtel Central

Là nhà ngô lô nhút, đẹp nhút và
phong nhiều như tại chau thanh
Cantour. Nưa cát, mực vua rót, theo
kiểu vò kiu thời. Mỗi phòng đều có
ource may, mồi phòng hang nhut có
gốm làm riêng. Mỗi tầng lầu có
hai cầu thang.

Cũng có phòng rộng lớn, nguyên
một cau nhà, để riêng cho qui hành
khach di duong co dem ba con theo
dòng.

Nhà ngô ở trung-ương Chau-thanh,
đường đại lộ Delamare, ngang nhà
in Hien giang là nơi cat thi tu.

Giá tiêu phong mudi 24 giờ tu 24 tu
54.

Nhà ngô lô có ban cơm Tây, có
đều bếp tắt kheo.

Qui vi hanh khach co dip den Can-
tho, xin moi ghe lai nhà ngô chung
toi mot lan thi ro cach chung tot
lam tot la vua long qui khach.

ĐÔ-VĂN-Y

Quan-ly nhà Trung-Châu Lú-quân.

Xin chur qui vi lưu ý

Mày đê di chụp hình dạo các mìn
luc linh! Xin chur qui vi huy leu y san
dip re qua, re qua. Tu nha binh Nadal
co ban re nhung thu may 13x18 va
may 18x24 re qua, xin qui vi loi do mua
ma kieu het.

1 cái may 13x18 mà chambre vuon va
3 cái chassis ống kiem anastigmat 1,5
va obturateur normal artiere 1 cái bao
bong vai do dung may va cang may
hang caygia ban 170\$,00

Còn may 12x24 công vây.

gia hanh270\$,00

Xin chur qui vi do noi chia hinh
Madal, mon bai 118, 120 duong Catlin
muu mua.

AU CHIC LAGRANDIERE

121 Rue Lagrandiere Saigon.
Đồng giay át và giay thiêu
Annam dù kieu, khéo nhut,
gia re.

Truyen Tau

Ngô-Việt Xuân-Thu

Mới xuất bản lần đầu. Muu
si le do noi Nha-in Bao-
Ton.

23 Đường Filippini

TẠI HÀNG ĐẠI-ICH

543-545, duong Thanh-Minh
CHOLON

Bán đại-hạ giá

Bên saccos 101, sacc seng
đang 500 bongies tron bo,
thang 5 Hien, sacc seng
long boi, giat 15 p. 50.—
Giat theo cau cua hinh Mo

gia ngua a dia phu-tien nguoit mua phai chon.

Cau vui mua mua si da co gio rieng.

Cau chich kieu den Platouster, co ban tai cuom chai da man
rii dep, sacc seng tang 50 bongies cha 150 bongies.

Ky nay hanh hanh sat re. Xe qui vui mua mua tet mua
sop dip may ve dang hoc nhap. — Vi tet 5/10 mua mua hoi dia chi
giao the thương ngang. Bán-hap co tiep loi ngay.

Chau mua mua khieu cau

ĐOÀN THIÊN TIẾU THUYẾT Tin bạn nứa thôi?

Phu tu mai danh

Vi tiền trả hưu

Tác giả : Kim-Xuan (G. X.)

(Thiếp theo)

Hai thay thấy cảnh
cảm tình rồi cũng nhau
nhé bước khoan thai kêu
xe kèo về nhà ngồi nghỉ.

Đây xin nhắc lại, thấy kỳ
Thời nunc nhà buôn gánh
bán hàng, thuở thấy còn
học nhô dưới bóng đèn thu
ân tuyêt ăn cần, nên thi đậu
nhờ nhà mua cấp lương
bóng má nén... Thay chun
cô vợ, lương hàng dù xài
má vẫn hay vào quán Sở lầu
Tân mà chơi cùng anh Rô
chú Chốt, thua đã bạc chục
tiền tram.

Còn thay giáo Dâng, thi
con nhâ sang trọng, thuở
còn học y có diện-sản, mà
bò trôi kinh sú. Thay két
bạn với thay Kỳ vẫn lấy
chữ tin làm trọng, chủ huu
lì niêm. Nhơn ngày hôm
nay, thay rảnh việc nhà nén
ra thám bạn và ở chơi ít
biết.

Bùa chiếu kia, tang học
rồi, thấy giáo Dâng dương
nằm trên ghế xich du nơi
nhà thay mà xem báo, thinh
linh nghe tiếng giép di cợ
gạch nhẹ nhẹ, thấy giyt
minh bò tò báo xuống, thi
ngó thấy một chàng thanh-
xuân, áo mặt bành bao, hai
người bắt tay chào hỏi, thấy
giáo quên lừng di, chưng
nhìn mặt khách một hoi,
mới nhớ syc lợi là người
anh thay bà của thay ký Thờ:
tên là Lý-nuru-Dô, thi hai
người hàn huyên moi nôi
án cần, thấy giáo Dâng bèn
mời Lý-nuru-Dô ngồi lại bàn
xoi trà, bap thuốc, và
chuyen trò cho phi tinh
cách mệt hèn lầu! Bà tham
của thay giáo cùng có ra
chao khach một cách vui
vẽ.

Thay giáo Dâng hỏi: «Anh
qua Rach-Gia xưa rày làm
ăn khâ hon? — Không may khâ thay!
— Anh về bên này bao
lâu rồi? — Chứng nứa tháng nay.
— Anh lên chức hay có
chuyen chi khác châng?
— Bây lầu mặc chạy Nam
tẫu Bắc nuôi thán, nhơn
ngày hôm nay rảnh việc già
dinh, nhớ thay nêu phát
dim thay mà tham....

(còn nữa)

Rất cảm ơn anh có da
hậu tình với tôi như thế.

— Ô! còn bác trai di đâu
vắng?

— Di chơi bên Vinh-Long
rồi, sáng mai về tối.

Còn dà dọn lén, mời
khách ngồi lại, rượu dào
thit giam è hế, cùng nhau
tù uống ngôa-ngue, chưng
khách mới nhô-to cùng thay
giáo.

— Nè thay! châng nói
gióu chi thay, nhơn ngày 17,
18 tối đây, anh em tôi sẽ
lâm tuần mảng khô cho ông
giáo tôi...

— Ủa! Bác mất cách đâ
ba năm mà coi thi giờ nháp
nhay hâ?

— Trước là bà già tôi sai
tôi lên mời hai bác trên này
và thay đến ngày ấy dời gót
xuống uống rượu lấy thảo
và chia buôn giüm cho anh
em tôi.

— Tôi nghiệp hón! Anh
di lên chí mắc công dû
vây? Anh bán cho tôi một
birt tin hồng thi tôi xuống
liên mà.

— Không đâu, sau nứa
tháng Kỳ nó mắc da doan
sô sách bên trường bô, nêu
xin phép nghỉ bira nay mà
lên dây choi, rồi đến ngày
lâm tuần cho ông già tôi, mà
chí cách co ba bira troi, thi
biết ông Chánh có vui lòng
cho phép hay châng? Nên
chi tôi lên dây chỉ vì một
chuyen riêng, nêu thay uighi
tinh thang Kỳ mà lâm
on giüm cho anh em tôi một
việc này được mỹ mân thi
on sâu này anh em tôi lạc
để vào lòng...

— Việc anh em thi phải
giúp nhau khi khó, ngô khi
nguy, chờ nô nào lơ lảng
cho đánh, có việc gi xin anh
hây nói ra di, tùy sức tôi
dầu nhoc thê nào tôi cùng
giúp.

— Châng có chí lô, em tôi
cũng không muôn làm chí
cho birt bô, nhưng mà tinh
phu từ đậm dâ, phen làm
con phai làm cho vira lóng
người an giac ngan, nâm!

Mặc dòn này tiền phô nô dòn
ra râ, nên phai trâ dòn mây
thang nay!

(còn nữa)

Dia VICTOR moi!

Cua co

PHUNG-HA

M. nam CHAU

ĐONG-BAO-NAM

Cô NAM-NHO

M. hai THANG

và M. sau AT

—

Là những Dao và Kép trú danh
Nam-ký hát vò dia lán thứ nhứt.

Đại-lý : INDOCHINE FILMS & CINEMAS

106 Boulevard Charner :: Saigon

TRƯỜNG

NGUYỄN-VĂN-MÙI

10, Rue Martin des Palliers, 10

Ngang ga Dakao Saigon

Day các khoa day rái chuyên môn,
và ty quyết rằng những học sinh cũ
hỗn trưởng khi chung khoa sẽ đồng
thanh tài. Nếu liệt-quát muốn đồng
rõ ràng hơn xin đều tại trường co
cách day đó thi biết.

Chuyên dạy khoa:

Bút toán Thương-mại. Thu xếp đâ
cách linh sô sách nhà buôn kieu cho
tôi, dạy cách kieu sự sai sót. Lớp
đay ban ngày mỗi bữa từ 2 giờ
đến 3 giờ rưỡi.

Bán máy viết và cách đồng máy
và nhô trong nhà buôn. Chỉ các cách
chay kieu cách đánh những giấy
và ngân hàng (documents commerciaux). Halkho này dày giòn.

Có đường chỉ muôn hồi cho rành xin
vết thương nghi.

Linh kiện chép giấy tờ, đơn trang
lặng máy viết và in thư, cabier des
charges bằng máy Duplicator, làm
máy và kẹp.

Linh kiện sách nhà buôn trang
theo luật. Làm kí túc, làm
ký túc và làm kí túc.

Nhứt-dụng Tù-hàn

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

PHÁP HOA NGÂN HÀNG

Banque Franco-Chinoise

— Hàng bạc công nghệ và Thương-Mại.
Túi bón đóng dà hét 50.000.000 quan.
Vốn của Banque Industrielle de Chine 50.000.000 quan
số tiền dự trữ 22.319.000 quan
chành chủ ban tri sự Ông Girolet, chánh-chủ ban tri sự của
hàng lục Paris và Hoa-lang Ông quan-doc của chánh-phủ
Pháp: De Celles. Tông quan-ly one Carrere.
Bà các chí cuộn ở Paris, Lyon-Marseille — Bắc-Kinh —
Thượng-hai — Thien-Tan — Hwang-cảng — CÁC SỞ ĐẠI-LÝ
BỐNG PHAP.
Hải-phong — Hanoi — Nam-van — Vinh — Da-nan — Qui-
nhon — LAI CÔ SỞ LÀM VIỆC Ở HUẾ và Thành-Hoa.
Ở Saigon có chia me sông Belgique gốc Dường Guyemer
Làn tú cao cuộn, một thuộc về Ngân-hàng.
Gói tên theo kiều & tháo xuất từ tên Compt-courant a mòn
năm 10 — an. Gói bạc Đồng-Pháp. Gói theo tên Langsa, los
2 phan.
Gói 100.000 đồng-kiêm, xin do hàng bạc sđ định tiền
lòn tiền.
Gói lòn sđ lòn ra phải có ký khắc, xin hỏi hàng bạc thi biết.
Chu hành đổi tiền về chuyên giấy tờ buôn bán tại có nhận
lành trao, giấy mua mandat giấy phép gởi tiền
các nơi do thi khác van văn.
Hàng bạc Pháp-Hoa-lai có cho mướn tâc sâc thử thiệt tốt,
thết chát chát.

CHUYÊN VUI CHO MÃY DÚA NHỎ



- 1.— ANH MÃY ĐƯỢC VÀNG VÀ BỘN ĂN CƯỚP.
- 2.— TRUYỀN CHÀNG NGUYỄN-PHIÊU-LƯU.
- 3.— TÂM-DA TRẦU.

tại nhà in C. ARDIN, đường Catinat, giá là: 6.000

Vua thuốc lậu

Xin giới thiệu hiệu thuốc An-nam Tử-ngoc-Liên có nhiều thứ trị các bệnh người lòn trê con rết hay, mà hay nhứt là thuốc lậu, tim lòn được thiên hạ hoang nghinh lâm, đà tăng cho cái danh là Ông vua lậu-lon, thuốc dà dà uống và bệnh bao lậu năm còng đều mạnh dứa nọc : sanh con mạnh mẽ như thường. Ở Saigon mua tại 29 rue Rieland-Garros; các nơi có viêt thi kẽ kỵ cảng bình gởi cho lồng dài-lý là M. Dinh-thanh-Song.

Đ/c (tỉnh) (poste)
Muốn xin catalogue xin gởi 2
cát bạc cát.

TÂN-PHÁT dit Hồng - hoàng - Lợi

Dường Georges Guyemer, N° 61
(Ngang hông nhà sanh ý Chợ-cũ)
Saigon

Kính cung quý khách, tiệm tôi chuyên nghề trồng răng nguyên hàm, răng trắng, răng den thứ thiệt tốt hoặc răng hổ bich vàng, việt lâm rất kỹ lưỡng chắc chắn.

Như quý khách muốn trồng hoặc bich xin đổi gót lại tiệm tôi thời quý khách sẽ động viva lóng. Chủ nhơn kính cáo.

Chủ nhơn kính cáo.

Tiệm trống răng An-nam Hiệu

Au bon marché Saigonnais

NGUYỄN THẨM

54, Rue Viénot 54, Saigon

Lusat Thượng Hải rộng to khô 0m75, thử thiệt tốt, một thùng	1p.70
Lusat Thượng Hải rộng to khô 0m75 hàng vua	1.30
Chemise soisette có một col	một cái
Chemise crêpe Danton hàng tốt	2.00
Chemise crêpe vanteec hàng vua	2.00
Chemise crêpe hàng tốt có 1 col	2.50
Chemise rayure fantaisie tout pareil hai cols	3.50
Chemise madapaign parure rayures fantaisie 2 cols	3.50
Feutre velours noir à Huckle & Theth tốt	15.00
Feutre marques à Mechet bord nhô, kiểu mới	8.80
Feutre marques à Flechets kiểu mới bord không viền	8.80
Feutre à Delon & kiêu mòn, thiệt tốt, bord viền nhô	15.00
Feutre bord nhô có viền kiêu mới	7.00
Casques en liège à Coq Gaulois	4.80, 6.00
Casque en liège à Phung hoang cầu	4.00
Casque en liège à Phung hoang cầu & đồng sau giải	4.50
Casquette thiệt tốt, & rattans mao fantaisie	2.50
Chapeau pique trang và kaki ngựa lùn và con ant	
bord thiệt lòn và vua	2.00, 3.00
Giày Tennis à Fleet foot à Yachting	mỗi đôi 4.50
May hat luu Rex của nước Suisse thiệt tốt nhung kieu moi có catalogues	
Gói đồ theo cách contre-rendorsement, qui khách muốn được mau le thi xin gởi trước chia tu mot phan tien	

Mandat dè tên NGUYEN-VAN TONG Directeur

BUGATTI

Những kiều xe Du-lịch

Những kiều xe Sport

Garage JEAN COMTE

34 Boulevard Norodom

SAIGON

PHẠM-HẠ-HUYỀN

Transitaire

Molânh van-lai, làm thuê donane các hàng-hóa xuât-chung nhập-cảng vĩ cát hành đà bagages.

Cát lém hòn xi, già, giáp, vải mùng, hàng bắc, sáp-hóa pháo & Vietnam a, Trà bông.

Ü 12 xin gởi thi thương-nghi.

36 rue Sabourain Matson. Téléphone: 231

Anh nói lão với em!

— Thời thi đà qua nói thiệt: qua di xuống hồi di thử con ngựa dà mạnh chưa và di có con cần dùng cái áo múa và những đồ nứ-trang của em nữa không.

Thú Cát đỗ mặt như g không nói chi hối.

Tôi tiếp:

— Vì vậy mà qua nói hay em đã đem ngựa, áo múa và hột xoàn mà làm chi rồi.

Rồi anh giận em phải không?

Anh giận em là giận làm sao dà cát, cần dùng miết vậy mà em lại không thêm bài đến anh.

Nay anh ơi, trong một giờ giải-cầu như cách chúng ta với nhau đây, nếu người dân bá còn biết tự-tự trọng một chút thì quyết phái vì người dân ông mà hy sinh, chứ không bao giờ nói mỉa miết bởi tên người dân

ông đẻ cho đến nỗi cái ái-thuật của mình phải bị hơi dông lòn dor-bàn.

Em vẫn biết chắc rằng anh ơi em lâm, nhưng anh, anh ơi, em chưa biết rằng em lâm

nhưng em lâm, nhưng em lâm

cái bụng yêu của anh khi nào cũng vẫn như vậy hoai chờ.

Gióng nói của em ta tự nhiên quá, đến nỗi tôi ngồi nghe mà bất tra uất mắt.

Nhưng Thu Cúc em ơi, tôi vừa nắm chặt lây hai tay em ta

và nói, trước kia em vẫn biết rằng lòn nào rời ra có một ngày

anh cũng bay được chuyện em

đã lên anh mà làm đà, và hén

lòn anh bay được thì bao

anh cũng phải đau đớn lâm chờ.

Sao vậy?

Nay em ơi! Bởi vì anh không bao giờ chịu rằng vi lâm

long-thuong yêu của em đối với

qua mà em phải đem dà nứ-trang mà di cam di ban.

Song về phần anh thì anh cũng không

bao giờ muộn để cho em nói

trong những khi lòn quan

buồn rầu em có thể nghĩ rằng

nghì rằng lòn nào rồi ram-oit ngày

kia anh cũng phải xa em, nhưng mà

hai giờ anh hối sức kìm cách

đau-dêm để cho em khôi nghỉ.

Này, anh ơi, anh nghĩ như vậy

là phải đà, song em xin thi

ết rằng anh không phải là

nhưng em em có thể hy-vong

nhiều hơn nữa kia anh ơi.

Tu Cúc toàn muôn dưng dây

song tôi năm có ta lịt mà nói.

Anh chỉ muốn cho em được

vui-sướng luôn luôn và đừng

khi nỗi em phiền-trach anh,

cho thật anh không có bụng gì

khác em ạ.

(Còn tiếp)

Truyện Tàu

Ngô-Việt Xuân-Thu

Mới xuất bản lần đầu.

Mua sỉ lẻ do nơi Nhá-in

Bão-Tôn

23, Đường Filippini.

— Kính chào Ông

ĐÁNG - X -

Dich-giá: NHU-NGỌC (Giờ bản quyền)

XXVI

Tiếp theo)

Sí tinh quá đỗi nên ngu.

Người linh chẳng biết kẽ thù không hay !
La-hầu-tước đang bình, yếu
nhưng lo sợ cho tánh mạng
đuối, động nghe thấy cái tên
Bích-bà-tước thì lại rất kinh
khủng, lần này hầu-tước đã kiệt
sức, mặt tái xanh như người
thác ròi, cùi mấp-may cài mồi
nói không ra hơi : « Bí... có
hai », rồi liền chết giặc.

Trịnh-Minh kể chuyện cho
ký-giả nghe rồi kết luận rằng :

— Thành thử thi vẫn chưa
rõ cai đều bị-một đó. Lạ thay!

Câu chuyện này ghê-gớm làm
vậy mà ký trung có chỗ không
thể nin cười được. La-hầu-tước

chó nói !

Ký-giả cũng phải hiểu đồng
tình vì những thủ đoạn kia đã
không cho nhà trinh-tham Trịnh-
Minh phải khen lao thi dù không
phải làm thường ròi. Trịnh-
quân lại nói :

— Lê-quán ơi, tôi đã biết tại
nó làm cách nào đó ! Tôi nó
gởi cho Phí-yen những bức thư
ba-tang có chữ đế như vậy :

« Nín và biếu ai phái nín, không
thì nguy cho tánh mạng của có
đó ; và có kỵ dấu hiệu chữ X.
— Hay thiệt ! Chắc hẳn La-hầu
tước không dám nói rõ vì lo
sợ tánh mạng người thương !
Mà bởi vậy lại càng thêm tin
cứu hơn nữa !

— Chính vầy đó. Lại còn một
chỗ nữa là Triệu-Thượng và
anh em mình đây nếu không
sẵn biết Phí-yen là thế nào thì
tất cung phải tin nàng là một
lòng với hầu-tước và không thể
như nghĩ được cho nàng là quân
đảng X, vì nàng cũng bị hâm
dọa cũng như được thợ báo-
tang như Triệu-Thượng vậy...

XXV
Trịnh-hữu lục vui thoái
hiềm,
Dương-mỹ-nhơn kế độc hại
minh

Hai bữa sau, tôi gặp Trịnh-
quân & tiệm cà-phê mà chúng
tôi thường hay lui tới, Trịnh-
quân nói :

— Lê-quán ơi, có người sẽ
tố mồi anh lại nhà ăn cơm
chiều bữa này.

— Tôi xin nhận lời... mà ai
mới vậy ?

— Mái-công-tước...
Tôi ngạc nhiên lắm mà rằng :

— Ủa, tôi không quên biết
Mái-công-tước bao giờ hả...

— Tôi tôi cũng vậy... Song
cô một người khác quên biết với
anh em mình mới anh em
minh...

— À, Bích-bà-tước phải
không ?

— Chính thi, Đè tôi kè dầu
duôi cho anh nghe. Sốm mai
này, tôi gặp Mái với Bích ở vò
nhau, họ làm bộ như ngẫu nhiên

gặp tôi song thực ra là họ đi
theo tôi dã lúu, có ý muốn gặp
Bích-bà-tước làm bộ mường rò
lám mà giới thiệu tôi với Mái
công-tước :

— May dắt ! Trịnh-lên-
sanh đây rồi, Mái-công-tước chắc
hắn đã nghe danh Trịnh-lê-
sanh là một tay trinh-tham đại
tài & Paris này, chính tiền sảnh
đã nhặt cái chìa việc kiếm cho
ra quán thủ-phẩm trong vụ án
sát Phan-công và vị hôn-thê
của tôi đó.

Công-tước và tôi bắt tay nhau
rồi nói chuyện kia khác. Bích-bà-
tước nhân cho tôi hay Trịnh-hữu
mới tới Paris. Trịnh
có tài hát hay lắm, lại nhau có
hai vợ chồng Dương-xuân là
con hát hồn danh ở bên Y-dai-
lợi cũng mới tới Paris, Mái-công-
tước thừa dịp này làm một bữa
tết để dâng Trịnh-hữu và
Dương-xuân để cho mấy tay tài
trò tài luôn thè. Bá-tước
biết tôi ua mỷ-thuật và âm nhạc
cho nên mời tôi lại dự hội, lại

mời cùi anh luôn thè và muôn
nhờ anh viết giám mày cầu
trong Thời-báo để tán dương
cho bọn họ. Tôi đã nhận lời
thay cho anh rồi.

Trịnh-Minh kể chuyện cho
tôi nghe như vậy rồi bồi tôi :

— Anh chịu di dự hội chứ ?

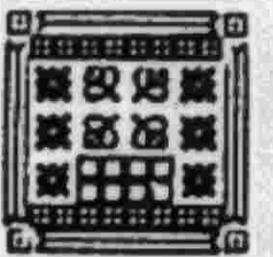
— Còn gì khoái cho tôi hơn
là được lại gần tại nó mà xem
xé cho rõ mọi sự ! Song cứ như
tôi thi chúa là tại nó àm mưu
cái gì đây...

— Tất nhiên rồi ! Tôi chắc
rằng tại nó mặt thi tại nó một
mặt thi àm mưu cái gì đó,
một mặt thi tại nó cho anh em
minh là nhà trinh-tham, nhà
hiết trinh thấy cái bù ngoài,
để cho người ta không thè nào
nghỉ cho tựi nó àm cái gì đó,
mà việc rồi ta mài mòn.

— Hay là tại nó mưu hại anh ?
Trịnh-Minh lắc đầu mà rằng :

— Quyết không phải vậy. Tôi
đó muốn trị tôi thiệt chớ chung
không, song chưa kiểm ra được
cách gì đó thôi. Nếu chúng nó
tát nhiên rồi ! Tôi chắc

(continued)



Hàng mua

HÀNG - LÁ - MÔN thú' thiết

cửa HÀ-THẠNH CÔNG-TY 237 et 239 Rue Colonel Grimaud Saigon, (đường sau lưng Gare xe lửa), di vò cách rap hát Thành-Xương chung 300
thuốc. Dernq mua THỦ GIÁ của bạn khách ngoại bang gian hàng đương bán, mà phải uống tiên : Cửa rè là cửa hỏi, giàn uyết lão mồi biết giá thiệt.

Thư đầu nhott này tôi thường ng-heung



Đại lý :

W. G. Hale & C
1. Quai de Belgique
SAIGON

Muôn giờ gìn con-mắt nên đèn nhà

Bán kiên MY-KHOUAN

229-231. Rue des Marins - CHOLON
Ngang ga xe lửa giữa Cholon

Nói về kiên con mắt thi cũng có thứ tốt thứ-hai,
nếu muốn cho được đúng tốt thi cần phải có 3 điều này :
1. Coi mắt phải đúng, 2. Dùng thử thiết tốt, 3. Mang vó cho vừa.

Các ngài i các ngài mang kiên muốn được như 3 điều
ý xin đến nhà bán kiên MY-KHOUAN Cholon sẽ được
món ý vậy.

Bán

1. Xe hơi Citroen 10 mã lực
số trên bảy ngàn, giá 950 \$.
2. Nhà ngói vách đất đẽ &
tè xe hơi, giá 150 \$.

Hồi nhà n. 46 Đường Frère
Guillault ngan nhà thờ Chợ-dai
Saigon

Dip tot

Nhơn dip về tây, mua bán
một cái xe hiệu Talbot 10 ngựa
còn chòi ngòi, còn mồi, ít xài mà
giá rẻ.

Hồi ông Tân-Si Lương-ý Ch.
MASSIAS Quan Thầy cai quản
nhà thuong Drouhet. Giấy điện
hoại số 69 Cholon.

MỘT DỊP TỐT

Chúng tôi khuyên các qui
khách hãy đến viếng ngày
tiệm Bích-Thinh 81 đường
Catinal Saigon

Ở đó có một dải ngà voi
thết đẹp thiệt qui, it khi
được trông thấy.

Lại có cả các thứ ống
diều ô, dù dùng vào việc
thuộc phiến, dù gỗ, dù đồng
và các thứ dù xù cỏ.

Xin mời các qui khách
đến voi, chắc sẽ được vừa
ý lâm.

BÍCH-THINH

81 Rue Catinal - Saigon

Một dip rat tot

Muôn bán một cái xe hơi hiệu
Citroen B.12, máy móc hay còn
rất tốt, số 7185.Xin hỏi tại số 100, đường
Verdon Saigon

Bán

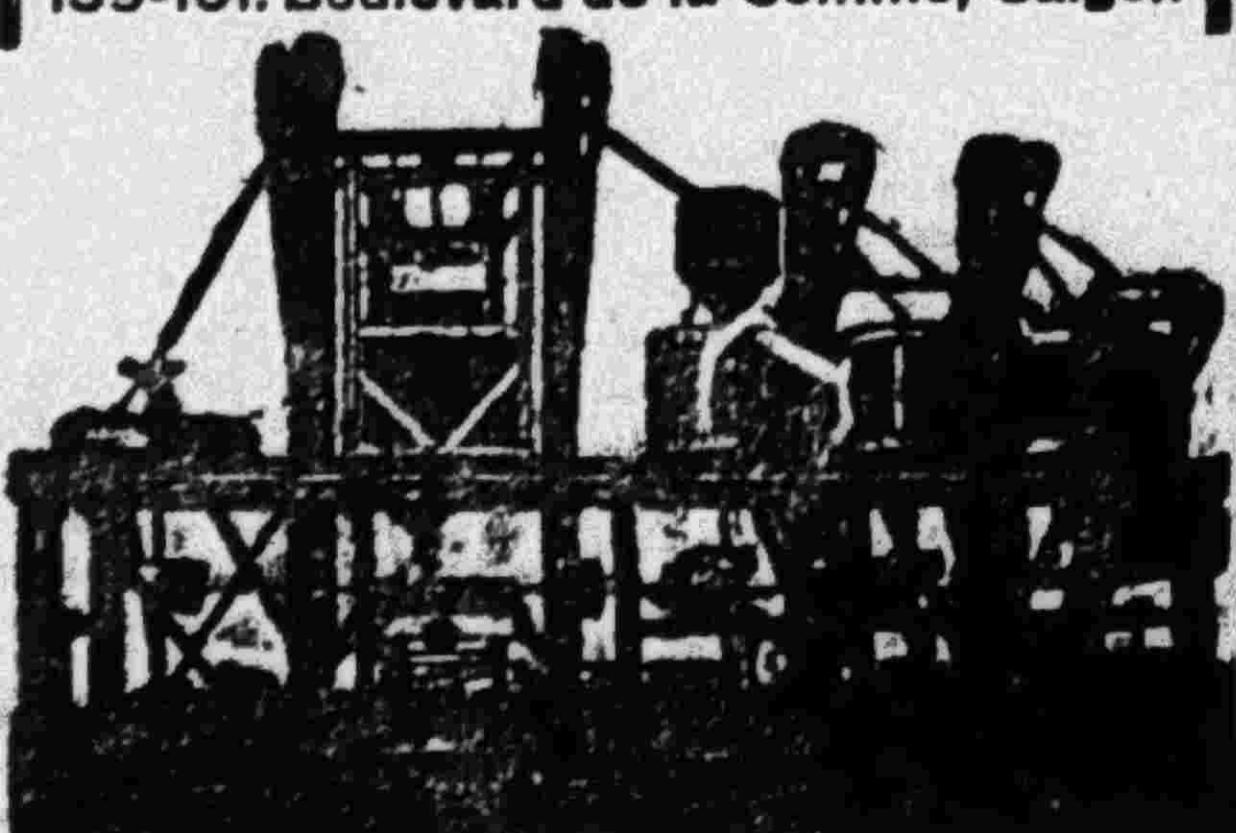
Vì di nghị xa nên bán một chi
xe hơi Fiat 10 ngựa số 6372.
Chay còn tốt lắm.

Sau khi thử xe, sẽ định giá
thết rõ.

Hồi tại nhà số 92 đường Rí-
chaud Saigon.

LA RIZERIE MODERNE

159-161. Boulevard de la Somme, Saigon



Làm đại-ly độc quyền cho nhà Koeber of Naumann Bremen
Đeo-quốc, dây và ruy-đà cò theo nhà máy xay lúa gạo
lúa mì lớn nhỏ.

Cốm chà type ENGELBERT chạy bằng mít đan, rát
nhé, chạy ít hao dầu mỏ.

Máy đóng và nén DIÉSEL chạy ngược không cần g
chém mìn.

Gia máy xay cafe.
Đuoi hàn với thiết kế. BT gấp nhiều nhà máy xay
máy.

NOUVEAUTÉS — CATINAT

165 Rue Catinal Place du Théâtre - Téléphone 730

Các bà mẹ nên mua chó con

Từ thứ năm 7 tới thứ sáu 15 Mars

SỐ CHỌN GIÁ

Dép nhò màu acajou bày den.....

24 tói 28 — 2. \$25

29 tói 32 — 2. 60

Dép nhò Charles IX, màu acajou, hai lăn đế

18 tói 23 — 3. 20

khâu, có gót.....

24 tói 27 — 3. 35

Dép, da chevrette màu acajou, xanh, đỏ, đế giày

28 tói 34 — 4. 35

bang da, gót nhô

35 tói 41 — 5. 50

Giày không cò Charles IX Baby da láng hung

18 tói 24 — 3. 60

hay láng đen, đế da có gót.....

24 tói 28 — 4. 35

Giày Charles IX, da-daim, màu beige, láng hay

28 tói 36 — 7. 20

marron, đế cho con trai hay con gái mang, đế da, có gót

Giày Richelieu da láng, màu beige đế khâu tay

28 tói 36 — 7. 40

Gia máy xay cafe.

Đuoi hàn với thiết kế. BT gấp nhiều nhà máy xay

máy.

MÙ CỦA NGÀY CHUA NHUT VÀ NGÀY LỄ TỪ 8 GIỜ TỚI 11 GIỜ.

Gói di khớp các nồi ; từ 25p.00 sắp lên không tính tiền gói.

GARAGE BONNARD

Trước Casino Saigon

Xe hiệu BERLIET kiêu mởi, và xe chở bộ hành
và hàng hoá từ 500 kilos tới 12 tonnes.

Bán chia. Trả trước một phần tư (1/4). Còn bao
niêu thì trả 6 hay là 12 tháng.

Hàng GARAGE BONNARD này mới được quyền
bán trong cả cõi Đông-Pháp thứ vò banh xe hơi hiệu
Hué-Ký, gọi là.

Pneus FIRESTONE



Sữa hiện con chim NESTLE
là tốt hơn hết trong thế giới